



# 四 书 五 经



孔子等 / 著



把经典的儒家学说一网打尽  
超低价格让喜欢儒家思想的人轻松拥有  
品读华夏先哲的智慧，一本书受益一生



凝聚儒家思想之精华  
三 / 最 / 丛 / 书 / 国 / 学 / 文 / 库

北方联合出版传媒(集团)股份有限公司



万卷出版公司  
WANJUAN PUBLISHING COMPANY

# 四 書 五 經

孔子  
等／著



北方联合出版传媒（集团）股份有限公司



万卷出版公司  
WANJUAN PUBLISHING COMPANY

© 孔子 2010

图书在版编目 (CIP) 数据

四书五经 / (春秋) 孔子著; 高志荣整理. —沈阳:  
万卷出版公司, 2010.7

(三最丛书)

ISBN 978-7-5470-1125-6

I. ①四… II. ①孔… ②高… III. ①儒家 ②四书—  
通俗读物 ③五经—通俗读物 IV. ①  
B222.1-49 ②Z126.1-49

中国版本图书馆CIP数据核字 (2010) 第132308号



项目创意/设计制作/ 

## 四书五经

- 
- |      |                              |
|------|------------------------------|
| 责任编辑 | 丁建新                          |
| 出版者  | 北方联合出版传媒(集团)股份有限公司<br>万卷出版公司 |
| 联系电话 | 024-23284090                 |
| 邮购电话 | 024-23284050 23284627        |
| 电子信箱 | vpc_tougao@163.com           |
| 经 销  | 各地新华书店发行                     |
| 印 刷  | 北京鹏润伟业印刷有限公司                 |
| 版 次  | 2010年9月第1版 2010年9月第1次印刷      |
| 开 本  | 180mm × 255mm 1/16 20印张      |
| 字 数  | 310千字                        |
| 书 号  | ISBN 978-7-5470-1125-6       |
| 定 价  | 19.60元                       |
- 

丛书所有文字插图版式之版权归出版者所有任何翻印必追究法律责任

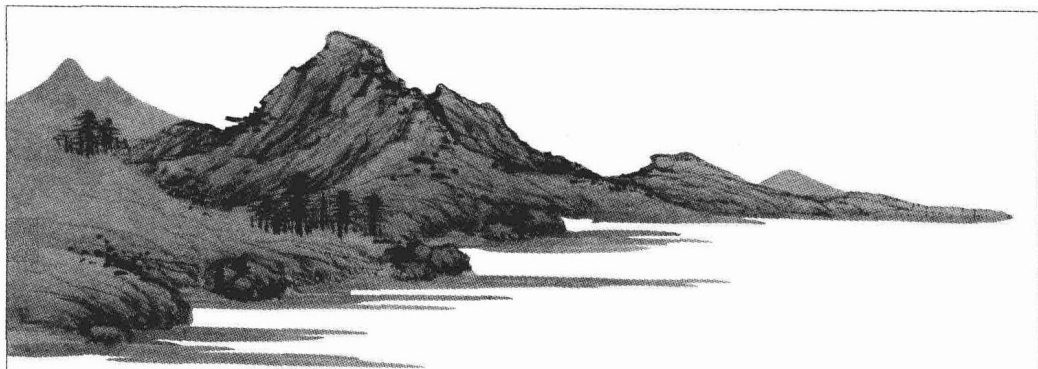


## 前言

我国自古就是一个重视传统文化的国家。只要谈到中国传统文化，必然得提到《四书五经》。在漫长的封建社会里，《四书五经》成了金科玉律，儒家学者对其推崇备至。历代科举考试，试卷命题一定出自《四书五经》，足见其对为官从政之道、为人处世之道的重要程度。

四书五经是四书和五经的合称，是中国儒家经典的书籍。四书指的是《论语》、《孟子》、《大学》和《中庸》。朱熹按由浅入深的规律，将四书按《大学》、《中庸》、《论语》和《孟子》的次序排列，作为学习儒家经典的初级入门教材，叫做《四书章句集注》，简称四书，它们分别出于早期儒家的四位代表性人物曾参、子思、孔子、孟子，也叫四子书，还有别称为“学庸论孟”。其中《大学》原来是《礼记》中的一篇，朱熹认为《大学》是儒学的入门读物，所以把它列为四书之首。《中庸》也是《礼记》中的一篇，宋代理学家认为《中庸》是“孔子传授新法之书”，是孔子的孙子子思“笔之子书以授孟子”的。到南宋，朱熹继承二程思想，把《中庸》从《礼记》中抽出来，成为宋以后封建教育的基本教科书。《论语》在古人心目中是修身治国的宝典，因此，两千多年来一直是中国人的圣书，它对中国历史的进程产生过深远、持久的影响，后人有“半部《论语》治天下”之说。《孟子》记述“亚圣”孟子的言行及他与时人或弟子相互问答的一部典籍。唐代思想家韩愈认为，孔子的思想精髓唯孟子传承，“柯之死，不得其传”，可见孟子的地位。

五经指的是《诗经》、《尚书》、《礼记》、《周易》和《春



秋》，简称为“诗、书、礼、易、春秋”，在此之前，还有一本《乐经》，合称“诗、书、礼、乐、易、春秋”，这六本书也被称做“六经”，其中的《乐经》后来亡佚了，就只剩下了五经。汉武帝建元五年（前136年）设立五经博士，奠定了儒家经典的尊贵地位。《易》又称《周易》，是中华文明史上一部博大精深、影响广泛、流传久远的典籍，有“群经之首”和“大道之源”之称。《周易》包括经、传两部分。经的部分共六十四卦，每卦六爻。卦辞和爻辞共约5000字，体现了先贤对自然与社会变化关系的认识，它不但反映殷周时代的哲学思想、社会生活，而且保存了一些相当罕见的商周史事材料。《尚书》是我国现存最古老而完整的史书。分为夏、商、周书，它是对我国原始社会、奴隶社会和封建社会初期历史最原始最真实的记录，保存了我国上古时代极为珍贵的史料。《诗经》是我国第一部诗歌总集，我国古代文学艺术宝库中璀璨的明珠，它不仅有很高的艺术价值，而且是了解先秦社会风貌的珍贵材料，在我国乃至世界文化史上都占有极高的地位。《礼记》是最早的封建礼制教科书。它是一部记述关于古代礼节习俗、规定、界定和轶事的文集，是儒家博大精深的理学思想的汇编，也是中国古代一部重要的典章制度书籍。《春秋》是我国最早的编年体史书。《春秋》中最著名的有《左传》、《公羊传》、《穀梁传》，合称“春秋三传”，其中《左传》影响最大。内容包括诸侯国之间的聘问、会盟、征伐、婚丧、篡弑等，对后世史学和文学都有深远的影响。

千百年来，《四书五经》启迪了中国人对自然与社会的深刻感受，启发了华夏儿女的智慧灵根，让众多名人一生追求“修身、齐家、治国、平天下”的箴言，为中华民族文化的发展做出了巨大贡献。让我们穿越千年时光，与古代先贤进行一番心灵的交流，尽情地汲取先贤智慧并将其发扬光大！



|     |     |
|-----|-----|
| 大 学 | 001 |
| 中 庸 | 013 |
| 论 语 | 033 |

|         |     |
|---------|-----|
| 学而篇第一   | 034 |
| 为政篇第二   | 037 |
| 八佾篇第三   | 039 |
| 里仁篇第四   | 042 |
| 公冶长篇第五  | 045 |
| 雍也篇第六   | 049 |
| 述而篇第七   | 053 |
| 泰伯篇第八   | 057 |
| 子罕篇第九   | 060 |
| 乡党篇第十   | 064 |
| 先进篇第十一  | 069 |
| 颜渊篇第十二  | 074 |
| 子路篇第十三  | 077 |
| 宪问篇第十四  | 080 |
| 卫灵公篇第十五 | 084 |
| 季氏篇第十六  | 088 |
| 阳货篇第十七  | 091 |
| 微子篇第十八  | 094 |
| 子张篇第十九  | 096 |
| 尧曰篇第二十  | 098 |

|     |     |
|-----|-----|
| 孟 子 | 101 |
|-----|-----|

|        |     |
|--------|-----|
| 梁惠王章句上 | 102 |
| 梁惠王章句下 | 105 |
| 公孙丑章句上 | 111 |
| 公孙丑章句下 | 114 |
| 滕文公章句上 | 116 |



|             |     |
|-------------|-----|
| 滕文公章句下····· | 119 |
| 万章章句上·····  | 122 |
| 万章章句下·····  | 125 |

## 周 易·····129

|              |     |
|--------------|-----|
| 乾卦第一·····    | 130 |
| 坤卦第二·····    | 135 |
| 屯卦第三·····    | 138 |
| 蒙卦第四·····    | 140 |
| 需卦第五·····    | 142 |
| 讼卦第六·····    | 144 |
| 师卦第七·····    | 146 |
| 比卦第八·····    | 147 |
| 小畜卦第九·····   | 149 |
| 履卦第十·····    | 151 |
| 泰卦第十一·····   | 153 |
| 否卦第十二·····   | 154 |
| 同人卦第十三·····  | 156 |
| 大有卦第十四·····  | 158 |
| 谦卦第十五·····   | 159 |
| 豫卦第十六·····   | 161 |
| 随卦第十七·····   | 163 |
| 蛊卦第十八·····   | 165 |
| 临卦第十九·····   | 166 |
| 观卦第二十·····   | 168 |
| 噬嗑卦第二十一····· | 170 |
| 贲卦第二十二·····  | 171 |
| 剥卦第二十三·····  | 173 |
| 复卦第二十四·····  | 175 |
| 无妄卦第二十五····· | 176 |
| 大畜卦第二十六····· | 178 |
| 颐卦第二十七·····  | 180 |
| 大过卦第二十八····· | 181 |
| 坎卦第二十九·····  | 183 |
| 离卦第三十·····   | 185 |

## 尚 书·····187

|          |     |
|----------|-----|
| 虞 书····· | 188 |
| 夏 书····· | 193 |
| 商 书····· | 194 |
| 周 书····· | 198 |

## 诗 经·····207

|          |     |
|----------|-----|
| 国 风····· | 208 |
| 邶 风····· | 211 |
| 陈 风····· | 219 |
| 小 雅····· | 224 |
| 大 雅····· | 228 |
| 周 颂····· | 231 |

## 礼 记·····233

|           |     |
|-----------|-----|
| 月 令·····  | 234 |
| 礼 器·····  | 261 |
| 学 记·····  | 273 |
| 仲尼燕居····· | 280 |
| 冠 义·····  | 284 |
| 昏 义·····  | 286 |

## 春秋春传·····291

|                  |     |
|------------------|-----|
| 隐公（元年～十一年）·····  | 292 |
| 桓公（元年～十八年）·····  | 297 |
| 庄公（元年～三十二年）····· | 298 |
| 闵公（元年～二年）·····   | 302 |
| 僖公（元年～三十三年）····· | 304 |

《大学》原为《礼记》第四十二篇。北宋理学家程颢、程颐兄弟把它从《礼记》中抽出，编次章句。朱熹将《大学》、《中庸》、《论语》、《孟子》合编注释，称为《四书》，从此《大学》成为儒家经典。

# 大学



## 原文

大学之道<sup>①</sup>，在明明德<sup>②</sup>，在亲民<sup>③</sup>，在止于至善。知止<sup>④</sup>而后有定，定而后能静，静而后能安，安而后能虑，虑而后能得<sup>⑤</sup>。物有本末，事有终始。知所先后，则近道矣。古之欲明明德于天下者，先治其国；欲治其国者，先齐其家<sup>⑥</sup>；欲齐其家者，先修其身<sup>⑦</sup>；欲修其身者，先正其心；欲正其心者，先诚其意；欲诚其意者，先致其知<sup>⑧</sup>；致知在格物<sup>⑨</sup>。物格而后知至，知至而后意诚，意诚而后心正，心正而后身修，身修而后家齐，家齐而后国治，国治而后天下平。自天子以至于庶人<sup>⑩</sup>，壹是皆以修身为本<sup>⑪</sup>。其本乱而末<sup>⑫</sup>治者否矣。其所厚者薄，而其所薄者厚<sup>⑬</sup>，未之有也<sup>⑭</sup>！

## 注释

①大学之道：大学的宗旨。所谓“大学”，古代主要有两种含义：博学；和“小学”相对的“大学”。“小学”在古代专指研究语言文字的学问。古时蒙童入学，先习认字，掌握六甲六书（六甲指儿童练字用的笔画较简单的六组以甲起头的干支。六书即指事、象形、形声、会意、转注、假借此六种造字条例），掌握基础的文化常识和必需礼节。待到十五岁左右方可入大学，学习“穷理正心，修己治人”的学问。道即规律、原则等。  
②明明德：即使道德彰明光大之意。前一个“明”作使动，使之明。后一个“明”作形容词，显明、清楚。  
③亲民：“亲”在此应通“新”，使更新、革新的意思。“亲民”就是“新民”，使民众弃旧革新、除恶扬善。  
④知止：止，停止，在此作目的地解。知止就是知道目标所在。  
⑤得：收获。  
⑥齐其家：齐，使齐整。齐其家就是管理好自己的家庭，使家庭和睦整齐。  
⑦修其身：修养自己的品性。  
⑧致其知：使自己获得知识。  
⑨格物：推究事物的原理。  
⑩庶人：指平民百姓。  
⑪壹是：都是。本：根本，本原。  
⑫末：与“本”相对，指无关紧要的细枝末节。  
⑬厚者薄：该重视的不重视。薄者厚：不该重视的却重视。  
⑭未之有也：没有这样的道理（做法）。

## 译文

大学的宗旨就在于彰显弘扬光明正大的品德，在于使人弃旧革新、除恶扬善，在于使人达到至善的境地。知道目标所在才能坚定不移，坚定不移才能够镇静不焦躁，镇静才能心绪泰然，心绪泰然才能思虑周详，思虑周详才能有所收获。世间万物皆有本原末节，每件事情都有起始终结。只有明白这事物本末始终的道理，才能接近事物发展的规律。古时那些想在世间彰明正气品德的人，首先需要治理好自己的国家；想要治理好国家，先需要管理自己的家庭和家族；想要管理好自己的家庭和家族，首先要修养自我的品行；想要修养自身的品行，首先要端正自己的思想；想要端正自己的思想，首先要使自己的意念真诚；想要使自己的意念真诚，首先要使自己获得知识；而要获得知识，首先又需认识、研究世间万事万物。只有通过世间的万事万物加以认真分析研究，得到正确的认识，之后才能获得知识；获得知识后个人的意念才能真诚；意念真诚后思想才能端正；思想端正后才能开始修养个人的品行；品行修养好方才能管理好自己的家庭和家族；只有将自己的家庭和家族都管理好才能进而治理好国家；先治理好国家而后天下才能太平。上至天子君王，下到平民百姓，每人都应当以修养品行作为个人立身行事的根本。倘若本末倒置，想要治理天下是根本不可能的。该重视的不重视，不需要重视的却重视，这样也是没法做好事情的！

## 原文

《康诰》<sup>①</sup>曰：“克<sup>②</sup>明德。”《大甲》<sup>③</sup>曰：“顾谟天之明命。”<sup>④</sup>《帝典》<sup>⑤</sup>曰：“克

明峻德。”<sup>⑥</sup>皆<sup>⑦</sup>自明也。

### 注释

①康诰：《尚书·周书》中的一篇。《尚书》是上古历史文献和追述古代事迹的一些文章的汇编，是“五经”之一，称为“书经”。全书分为《虞书》、《夏书》、《商书》、《周书》四部分。②克：能够。③大甲：即《太甲》，《尚书·商书》中的一篇。④顾：思念。诹：此。明命：光明的禀性。⑤帝典：即《尧典》，《尚书·虞书》中的一篇。⑥克明峻德：《尧典》原句为“克明俊德”。俊，与“峻”相通，意为大、崇高等。⑦皆：都，指前面所引的几句话。

### 译文

《康诰》说：“能够弘扬光明的品德。”《太甲》说：“念念不忘这上天赋予的光明禀性。”《尧典》说：“能够弘扬崇高的品德。”这些都是说要自己弘扬光明正大的品德。

### 原文

汤<sup>①</sup>之《盘铭》<sup>②</sup>曰：“苟日新，日日新，又日新。”<sup>③</sup>《康诰》曰：“作新民。”<sup>④</sup>《诗》曰：“周虽旧邦，其命维新。”<sup>⑤</sup>是故君子无所不用其极<sup>⑥</sup>。

### 注释

①汤：即成汤，商朝的开国君主。②盘铭：指刻在器皿上用来警戒自己的箴言。这里的器皿是指商汤的洗澡盆。③苟：如果。新：这里的本义是指洗澡除去身体上的污垢，使身体焕然一新，引申义则是指行精神上的弃旧图新。④作：振作，激励。新民：即“经”里面说的“亲民”，实应为“新民”。意思是使新、民新，也就是使人弃旧图新，去恶从善。⑤“《诗曰》”句：这里的《诗》指《诗经·大雅·文王》。周，周朝。旧邦，旧国。其命，指周朝所禀受的天命。维：语助词，无意义。⑥是故君子无所不用其极：所以品德高尚的人无处不追求完善。是故，所以。君子，有时候指贵族，有时指品德高尚的人，根据上下文不同的语言环境而有不同的意思。

### 译文

商汤王刻在洗澡盆上的箴言说：“如果能够一天新，就应保持天天新，新了还要更新。”《康诰》说：“激励人弃旧图新。”《诗经》说，“周朝虽然是旧的国家，但却禀受了新的天命。”所以，品德高尚的人无处不追求完善。

### 原文

《诗》云：“邦畿千里，惟民所止。”<sup>①</sup>《诗》云：“缙蛮黄鸟，止于丘隅<sup>②</sup>。”子曰：“于止，知其所止，可以人而不如鸟乎！”《诗》云：“穆穆文王，於缉熙敬止<sup>③</sup>！”为人君，止于仁；为人臣，止于敬；为人子，止于孝；为人父，止于慈；与国人交，止于信。《诗》云：“瞻彼淇奥，绿竹猗猗。有斐君子，如切如磋，如琢如磨。瑟兮僴兮，赫兮喧兮。有斐君子，终不可谖兮！”<sup>④</sup>如切如磋者，道<sup>⑤</sup>学也；如琢



◎ 成汤

成汤为商朝的第一代君王。他即位后，以宽治民，国力日益强盛。汤开以武力取得天下之先例。

如磨者，自修也；瑟兮惻兮者，恂栗<sup>⑥</sup>也；赫兮喧兮者，威仪也；有斐君子，终不可谿兮者，道盛德至善，民之不能忘也。《诗》云：“於戏！前王不忘<sup>⑦</sup>。”君子贤其贤而亲其亲，小人乐其乐而利其利，此以没世<sup>⑧</sup>不忘也。

### 注释

①邦畿千里，惟民所止：引自《诗经·商颂·玄鸟》。邦畿，都城及其周围的地区。止，在这里指居住的意思。全句意为，都城及其周围的地区都是人民向往居住的地方。②缙蛮黄鸟，止于丘隅：引自《诗经·小雅·绵蛮》。缙蛮，即绵蛮，鸟叫声。隅，角落。止，栖息。全句意为，“绵蛮”叫着的黄鸟儿，栖息在山冈上。③“穆穆”文王，於缉熙敬止：引自《诗经·大雅·文王》。穆穆，仪表美好端庄的样子。於，叹词。缉，继续。熙，光明。止，语助词，无意义。④《诗》云句：这几句诗引自《诗经·卫风·淇奥》。淇，指淇水，在今河南北部。奥，水边。斐，文采。瑟兮惻兮，庄重而胸襟开阔的样子。赫兮喧兮，显耀盛大的样子。谿，《诗经》原文作“谗”，遗忘。⑤道：说、言的意思。⑥恂栗：恐惧，戒惧。⑦於戏！前王不忘：引自《诗经·周颂·烈文》。於戏，叹词。前王，指周文王、周武王。⑧此以：因此。没世：去世。

### 译文

《诗经》说：“京城及其周围，都是老百姓向往的地方。”《诗经》又说：“‘绵蛮’叫着的黄鸟，栖息在山冈上。”孔子说：“连黄鸟都知道它该栖息在什么地方，难道人还可以不如一只鸟儿吗？”《诗经》说：“品德高尚的文王啊，为人光明磊落，做事始终庄重谨慎。”做国君的，要做到仁爱；做臣子的，要做到恭敬；做子女的，要做到孝顺；做父亲的，要做到慈爱；与他人交往，要做到讲信用。《诗经》说：“看那淇水弯弯的岸边，嫩绿的竹子郁郁葱葱。有一位文质彬彬的君子，研究学问如加工骨器，不断切磋；修炼自己如打磨美玉，反复琢磨。他庄重而开朗，仪表堂堂。这样的一个文质彬彬的君子，真是令人难忘啊！”这里所说的“如加工骨器，不断切磋”，是指做学问的态度；这里所说的“如打磨美玉，反复琢磨”，是指自我修炼的精神；说他“庄重而开朗”，是指他内心谨慎而有所戒惧；说他“仪表堂堂”，是指他非常威严；说“这样一个文质彬彬的君子，可真是令人难忘啊！”是指由于他品德非常高尚，达到了最完善的境界，所以使人难以忘怀。《诗经》说：“啊，前代的君王真使人难忘啊！”这是因为君主贵族们能够以前代的君王为榜样，尊重贤人，亲近亲族，一般平民百姓也都蒙受恩泽，享受安乐，获得利益。所以，虽然前代君王已经去世，但人们还是永远不会忘记他们。

### 原文

子曰：“听讼，吾犹人也，必也使无讼乎！”<sup>①</sup>无情者不得尽其辞<sup>②</sup>。大畏民志<sup>③</sup>。此谓知本。



◎ 寝门视膳

周文王初为世子的时候，每天早、午、晚三次探视父亲。对父亲的饮食起居更加关怀备至。周文王身居高位却品德高尚，总是以身作则，推己及人。他认为只有先治理好家庭才有资格治理好国家。

### 注释

①“子曰”句：引自《论语·颜渊》。听讼，听诉讼，即审案子。犹人，与别人一样。  
②无情者不得尽其辞：使隐瞒真实情况的人不能够花言巧语。③民志：民心，人心。

### 译文

孔子说：“听诉讼审理案子，我也和别人一样，目的在于使诉讼不再发生。”使隐瞒真实情况的人不敢花言巧语，使人心畏服，这就叫作抓住了根本。

### 原文

所谓致知在格物者，言欲致吾之知，在即<sup>①</sup>物而穷<sup>②</sup>其理也。盖人心之灵莫不有知，而天下之物莫不有理，惟于理有未穷<sup>③</sup>，故其知有不尽也。是以《大学》始教，必始学者即凡天下之物，莫不因其已知之理而益<sup>④</sup>穷之，以求至乎其极。至于用力之久，而一旦豁然贯通焉，则众物之表里精粗无不到，而吾心之全体大用无不明矣。此谓物格，此谓知之至也<sup>⑤</sup>。

### 注释

①即，指接近，接触。②穷：穷究，意思是彻底研究。③未穷：未穷尽，未彻底。④益：更加。⑤这一章的原文只有“此谓知本。此谓知之至也”两句。朱熹认为，“此谓知本”一句是上一章的衍文，“此谓知之至也”一句前面又缺了一段文字。所以，朱熹根据上下文关系补充了一段文字，这里所选的，就是朱熹补充的文字。

### 译文

所说获得知识的途径在于认识、研究万事万物，是指要想获得知识，就必须接触事物而彻底研究它的原理。人的心灵都具有认识能力，而天下万事万物都总有一定的原理，只不过因为这些原理还没有被彻底认识，所以使知识显得很有局限。因此，《大学》一开始就教学习者接触天下万事万物，用自己已有的知识去进一步探究，以彻底认识万事万物的原理。经过长期用功，总有一天会豁然贯通，到那时，万事万物的里外巨细都被认识得清清楚楚，而自己内心的一切认识能力都得到淋漓尽致的发挥，再也没有蔽塞。这就叫万事万物被认识、研究了，这就叫知识达到顶点了。

### 原文

所谓诚其意<sup>①</sup>者，毋<sup>②</sup>自欺也。如恶恶臭<sup>③</sup>，如好好色<sup>④</sup>，此之谓自谦<sup>⑤</sup>。故君子必慎其独<sup>⑥</sup>也！

小人闲居<sup>⑦</sup>为不善，无所不至，见君子而后厌然<sup>⑧</sup>，掩<sup>⑨</sup>其不善，而著<sup>⑩</sup>其善。人之视己，如见其肺肝然，则何益矣。此谓诚于中<sup>⑪</sup>，形于外。故君子必慎其独也。曾子曰：“十目所视，十手所指，其严乎！”富润屋<sup>⑫</sup>，德润身<sup>⑬</sup>，心广体胖<sup>⑭</sup>。故君子必诚其意。

### 注释

①其意：使意念真诚。②毋：不要。③恶恶臭：厌恶腐臭的气味。臭，气味，较现代单指臭味的含义宽泛。④好好色：喜爱美丽的女子。好色，美女。⑤谦：通“慊”，心安理得的样子。⑥慎其独：在独自一人时也谨慎不苟。⑦闲居：即独处。⑧厌然：躲躲闪闪的样子。⑨掩：遮掩，掩盖。⑩著：显示。⑪中：指内心。下面的“外”指外表。



◎ 自结履系

晋文公率部队与楚作战，行军时鞋带松了，便自己动手系紧，并不劳烦左右，并说上等的君王都应该尊重自己身边的人，不该为难他们，正是晋文公时刻端正自己的心思，才使得自己位于春秋五霸之列。

②润屋：装饰房屋。③润身：修养自身。④心广体胖：心胸宽广，身体舒泰安康。胖，大，舒坦。

## 译文

使意念真诚的意思是说，不要自己欺骗自己。要像厌恶腐臭的气味一样，要像喜爱美丽的女人一样，一切都发自内心。所以，品德高尚的人哪怕是在一个人独处的时候，也一定要谨慎。

品德低下的人在私下里无恶不作，一见到品德高尚的人便躲躲闪闪，掩盖自己所做的坏事而自吹自擂。殊不知，别人看你自己，就像能看见你的心肺肝脏一样清楚，掩盖有什么用呢？这就叫做内心的真实一定会表现到外表上来。所以，品德高尚的人哪怕是在一个人独处的时候，也一定要谨慎。曾子说：“十只眼睛看着，十只手指着，这难道不令人畏惧吗？”财富可以装饰房屋，品德却可以修养身心，使心胸宽广而身体舒泰安康。所以，品德高尚的人一定要使自己的意念真诚。

## 原文

所谓修身在正其心者，身有所忿懣<sup>①</sup>，则不得其正；有所恐惧，则不得其正；有所好乐，则不得其正；有所忧患，则不得其正。心不在焉，视而不见，听而不闻，食而不知其味。此谓修身在正其心。

## 注释

①身：程颐认为应为“心”。忿懣：愤怒。

## 译文

之所以说修养自身的品性要先端正自己的心思，是因为心有愤怒就不能够端正；心有恐惧就不能够端正；心有喜好就不能够端正；心有忧虑就不能够端正。心思不端正就像心不在自己身上一样：虽然在看，但却像没有看见一样；虽然在听，但却像没有听见一样；虽然在吃东西，但却一点也不知道是什么滋味。所以说，要修养自身的品性必须先端正自己的心思。

## 原文

所谓齐其家在修其身者，人之其所亲爱而辟焉<sup>①</sup>，之其所贱恶而辟焉，之其所畏敬而辟焉，之其所哀矜<sup>②</sup>而辟焉，之其所敖惰<sup>③</sup>而辟焉。故好而知其恶，恶而知其美者，天下鲜矣！故谚有之曰：“人莫知其子之恶，莫知其苗之硕。”此谓身不修不可以齐其家。

## 注释

①之：即“于”，对于。辟：偏颇，偏向。②哀矜：同情，怜悯。③敖：骄傲。惰：怠慢。

## 译文

之所以说管理好家庭和家族要先修养自身，是因为人们对于自己亲爱的人会有偏爱；对于自己厌恶的人会有偏恨；对于自己敬畏的人会有偏向；对于自己同情的人会有偏心；对于自己轻视的人会有偏见。因此，能喜爱某人又看到那人的缺点，厌恶某人又看到那人的优点，这种人天下少见。所以有谚语说：“人都不知道自己孩子的坏，人都不满足自己庄稼的。”这就是不修养自身就不能管理好家庭和家族的道理。

## 原文

所谓治国必先齐其家者，其家不可教而能教人者无之。故君子不出家而教于国：孝者，所以事君也；悌<sup>①</sup>者，所以事长也；慈<sup>②</sup>者，所以使众也。

《康诰》曰：“如保赤子。”<sup>③</sup>心诚求之，虽不中<sup>④</sup>，不远矣。未有学养子而后嫁者也！

一家仁，一国兴仁；一家让，一国兴让；一人贪戾，一国作乱。其机<sup>⑤</sup>如此。此谓一言僨<sup>⑥</sup>事，一人定国。

尧舜帅<sup>⑦</sup>天下以仁，而民从之；桀纣<sup>⑧</sup>帅天下以暴，而民从之。其所令反其所好，而民不从。是故君子有诸<sup>⑨</sup>己而后求诸人，无诸己而后非诸人。所藏乎身不恕<sup>⑩</sup>，而能喻<sup>⑪</sup>诸人者，未之有也。故治国在齐其家。

《诗》云：“桃之夭夭，其叶蓁蓁。之子于归，宜其家人。”<sup>⑫</sup>宜其家人，而后可以教国人。《诗》云：“宜兄宜弟。”<sup>⑬</sup>宜兄宜弟，而后可以教国人。《诗》云：“其仪不忒，正是四国。”<sup>⑭</sup>其为父子兄弟足法，而后民法之也。此谓治国在齐其家。

## 注释

①悌：指弟弟应该绝对服从哥哥。②慈：指父母爱子女。③如保赤子：《尚书·周书·康诰》原文作“若保赤子。”这是周成王告诫康叔的话，意思是保护平民百姓如母亲养护婴孩一样。赤子，婴孩。④中：达到目标。⑤机：本指弩箭上的发动机关，引申指关键。⑥僨：败，坏。尧舜：传说中父系氏族社会后期部落联盟的两位领袖，即尧帝和舜帝，历来被认为是圣君的代表。⑦帅：同“率”，率领，统帅。⑧桀：夏代最后一位君主。纣：即殷纣王，商代最后一位君主。二人历来被认为是暴君的代表。⑨诸：“之于”的合音。⑩恕：即恕道。孔子说：“己所不欲，勿施于人。”意思是说，自己不想做的，也不要让别人去做，这种推己及人，将心比心的品德就是儒学所倡导的恕道。⑪喻：使别人明白。⑫“桃之夭夭……”：引自《诗经·周南·桃夭》。夭夭，鲜嫩，美丽。蓁蓁，茂盛的样子。之子，这个（之）女子（子）于归，指女子出嫁。⑬“宜兄宜弟”：引自《诗



◎兄弟之爱

玄宗与他兄弟诸王，极相友爱，到做了天子，也不改变。初登宝座，即制长枕大被，与诸兄弟们一处宿歇，饮食行坐，都不相离。少弟薛王名业，曾染疾病，玄宗自己替他煎药，炉内火被风吹起来，烧着玄宗的须，左右惊慌上前救之，玄宗说：“但愿薛王服药，病得痊可，我之须何足惜。”其友爱之切如此。玄宗身为天子，能这等友爱，亦可贤君矣。



◎ 孝敬父母

治理国家要先管理好自己的家庭和家族，因为不能管教好家人二能管教好别人的人，是没有的。不管是谁，都要孝敬自己的父母，爱护自己的家人。有修养的人在家里就受到了治理国家方面的教育，对父母的孝顺可以用于侍奉君主，对兄长的恭敬可以用于侍奉官长，对子女慈爱可用于统治民众。

经·小雅·蓼萧》。⑭“其仪不忒……”：引自《诗经·曹风·鸛鸣》。仪，仪表、仪容。忒，差错。

#### 译文

之所以说治理国家必须先管理好自己的家庭和家族，是因为不能管教好家人而能管教好别人的人，是没有的，所以，有修养的人在家里就受到了治理国家方面的教育：对父母的孝顺可以用于侍奉君主；对兄长的恭敬可以用于侍奉官长；对子女慈爱可用于统治民众。

《康诰》说：“如同爱护婴儿一样。”内心真诚地去追求，即使达不到目标，也不会相差太远。要知道，没有先学会了养孩子再去出嫁的人啊！

一家仁爱，一国也会兴起仁爱；一家礼让，一国也会兴起礼让；一人贪婪暴戾，一国就会犯上作乱。其联系就是这样紧密，这就叫做：一句话就会坏事，一个人就能安定国家。

尧舜用仁爱统治天下，老百姓就跟随着仁爱；桀纣用凶暴统治天下，老百姓就跟随着凶暴。统治者的命令与自己的实际做法相反，老百姓是不会服从的。所以，品德高尚的，总是自己先做到。然后才要求别人做到；自己先不这样做，然后才要求别人不这样做。不采取这种推己及人的恕道而想让别人按自己的意思去做，那是不可能的。所以，要治理国家必须先管理好自己的家庭和家族。

《诗经》说：“桃花鲜美，树叶茂密，这个姑娘出嫁了，让全家人都和和睦睦。”让全家人都和和睦睦，然后才能够让一国的人都和和睦睦。《诗经》说：“兄弟和睦。”兄弟和睦了，然后才能够让一国的人都和和睦睦。《诗经》说：“容貌举止庄重严肃，成为四方国家的表率。”只有当一个人无论是作为父亲、儿子，还是兄长、弟弟时都值得人效法时，老百姓才会去效法他。这就是要治理国家必须先管理好家庭和家族的道理。

#### 原文

所谓平天下在治其国者，上老老<sup>①</sup>而民兴孝；上长长<sup>②</sup>而民兴弟；上恤孤<sup>③</sup>而民不倍<sup>④</sup>。是以君絜矩之道也<sup>⑤</sup>。

所恶于上毋以使下；所恶于下毋以事上；所恶于前毋以先后；所恶于后毋以从前；所恶于右毋以交于左；所恶于左毋以交于右。此之谓絜矩之道。

《诗》云：“乐只君子，民之父母<sup>⑥</sup>。”民之所好好之；民之所恶恶之。此之谓民之父母。《诗》云：“节彼南山，维石岩岩。赫赫师尹，民具尔瞻。”<sup>⑦</sup>有国者不可以不慎。辟，则为天下僇<sup>⑧</sup>矣。《诗》云：“殷之未丧师，克配上帝。仪监于殷，峻命不易。”<sup>⑨</sup>道得众则得国，失众则失国。

是故君子先慎乎德。有德此<sup>⑩</sup>有人，有人此有土，有土此有财，有财此有用，德者，本也；财者，末也。外本内末，争民施夺<sup>⑪</sup>。是故财聚则民散，财散则民聚。是故

言悖<sup>⑫</sup>而出者，亦悖而入。货悖而入者，亦悖而出。

《康诰》曰：“惟命不于常。”道善则得之，不善则失之矣。《楚书》曰：“楚国无以为宝，惟善以为宝。”<sup>⑬</sup>舅犯曰：“亡人无以为宝，仁亲以为宝。”<sup>⑭</sup>《秦誓》<sup>⑮</sup>曰：“若有一个臣，断断<sup>⑯</sup>兮，无他技，其心休休<sup>⑰</sup>焉，其如有容<sup>⑱</sup>焉。人之有技，若己有之。人之彦圣<sup>⑲</sup>，其心好之，不啻<sup>⑳</sup>若自其口出，实能容之。以能保我子孙黎民，尚亦有利哉！人之有技，媚疾<sup>㉑</sup>以恶之。人之彦圣，而违<sup>㉒</sup>之俾<sup>㉓</sup>不通，实不能容。以不能保我子孙黎民，亦曰殆哉！”唯仁人放流<sup>㉔</sup>之，进诸四夷<sup>㉕</sup>，不与同中国<sup>㉖</sup>。此谓唯仁人为能爱人，能恶人。见贤而不能举，举而不能先，命<sup>㉗</sup>也。见不善而不能退，退而不能远，过也。好人之所恶，恶人之所好，是谓拂<sup>㉘</sup>人之性，灾必逮夫身<sup>㉙</sup>。是故君子有大道：必忠信以得之，骄泰<sup>㉚</sup>以失之。

生财有大道：生之者众，食之者寡，为之者疾，用之者舒，则财恒足矣。仁者以财发身<sup>㉛</sup>，不仁者以身发财。未有上好仁而下不好义者也，未有好义其事不终者也，未有府库<sup>㉜</sup>财非其财者也。孟献子<sup>㉝</sup>曰：“畜马乘<sup>㉞</sup>不察<sup>㉟</sup>于鸡豚，伐冰之家<sup>㊱</sup>不畜牛羊，百乘之家<sup>㊲</sup>不畜聚敛之臣<sup>㊳</sup>。与其有聚敛之臣，宁有盗臣。”此谓国不以利为利，以义为利也。长国家<sup>㊴</sup>而务财用者，必自小人矣。

彼为善之，小人之使为国家，灾害并至。虽有善者，亦无如之何<sup>㊵</sup>矣！此谓国不以利为利，以义为利也。

#### 注释

①老老：尊敬老人。前一个“老”字作动词，意思是把老人当做老人看待。②长长：尊重长辈。前一个“长”字作动词，意思是把长辈当做长辈看待。③恤：体恤，周济。孤，孤儿，古时候专指幼年丧失父亲的人。④倍：通“背”，背弃。⑤絜矩之道：儒家伦理思想之一，指一言一行要有示范作用。絜，量度。矩，画直角或方形用的尺子，引申为法度，规则。⑥乐只君子，民之父母：引自《诗经·小雅·南山有台》。乐，快乐，喜悦。只，语助词。⑦“节彼南山……”：引自《诗经·小雅·节南山》。节，高大。岩岩，险峻的样子。师尹，太师尹氏，太师是周代的三公之一。尔，你。瞻，瞻仰，仰望。⑧僇：通“戮”，杀戮。⑨“殷之未丧师……”：引自《诗经·大雅·文王》。师，民众。配，符合。仪，宜。监，鉴戒。峻，大。不易，指不容易保有。⑩此：乃，才。⑪争民施夺：争民，与民争利。施夺，施行劫夺。⑫悖：逆。⑬“《楚书》”句：《楚书》，楚昭王时史书。楚昭王派王孙圉出使晋国。晋国赵简子问楚国珍宝美玉现在怎么样了。王孙圉答道：楚国从来没有把美玉当做珍宝，只是把善人如观射父（人名）这样的大臣看做珍宝。事见《国语·楚语》。汉代刘向的《新序》中也有类似的记载。⑭“舅犯”句：舅犯，晋文公重耳的舅舅狐偃，字子犯。亡人，流亡的人，指重耳。晋僖公四年十二月，晋献公因受骊姬的谗言，逼迫太子申生自缢而死。重耳避难逃亡在外在狄国时，晋献公逝世。秦穆公派人劝重耳归国掌政。重耳将此事告子



◎ 檀弓暴虎馘于公所

此图出于《诗经·国风·郑风·大叔于田》，描绘了猎人袒身赤膊与猛虎搏斗，并从容地献到主公前的情景。

犯,子犯以为不可,对重耳说了这几句话。事见《礼记·檀弓下》。⑤《秦誓》:《尚书·周书》中的一篇。⑥断断:真诚的样子。⑦休休:宽宏大量。⑧有容:能够容人。⑨彦圣:指德才兼备。彦,美。圣,明。⑩不啻:不但。⑪娼疾:妒忌。⑫违:阻抑。⑬俾:使。⑭放流:流放。⑮进:即“屏”,驱逐。四夷:四方之夷。夷指古代东方的部族。⑯中国:全国中心地区。与现代意义的“中国”意义不一样。⑰命:东汉郑玄认为应该是“慢”字之误。慢即轻慢。⑱拂:逆,违背。⑲逮:及、到。夫:助词。⑳骄泰:骄横放纵。㉑发身:修身。发,发达,发起。㉒府库:国家收藏财物的地方。㉓孟献子:鲁国大夫,姓仲孙名蔑。㉔畜:养。乘:指用四匹马拉的车。畜马乘是士人初作大夫官的待遇。㉕察:关注。㉖伐冰之家:指丧祭时能用冰保存遗体的人家。是卿大夫类大官的待遇。㉗百乘之家:拥有一百辆车的人家,指有封地的诸侯王。㉘聚敛之臣:搜刮钱财的家臣。聚,聚集。敛,征收。㉙长国家:成为国家之长,指君王。㉚无如之何:没有办法。

### 译文

之所以说平定天下要治理好自己的国家,是因为,在上位的人尊敬老人,老百姓就会孝顺自己的父母,在上位的人尊重长辈,老百姓就会尊重自己的兄长;在上位的人体恤救济孤儿,老百姓也会同样跟着去做。所以,品德高尚的人总是实行以身作则,推己及人的“絜矩之道”。

如果厌恶上司对你的某种行为,就不要用这种行为去对待你的下属;如果厌恶下属对你的某种行为,就不要用这种行为去对待你的上司;如果厌恶在你前面的人对你的某种行为,就不要用这种行为去对待在你后面的人;如果厌恶在你后面的人对你的某种行为,就不要用这种行为去对待在你前面的人;如果厌恶在你右边的人对你的某种行为,就不要用这种行为去对待在你左边的人;如果厌恶在你左边的人对你的某种行为,就不要用这种行为去对待在你右边的人。这就叫做“絜矩之道”。



◎ 德贤星聚

品德高尚的人首先注意修养德行。德是根本,财是枝末,假如把根本当成了外在的东西,却把枝末当成了内在的根本,那就会和老百姓争夺利益。

《诗经》说:“使人心悦诚服的国君啊,是老百姓的父母。”老百姓喜欢的他也喜欢,老百姓厌恶的他也厌恶,这样的国君就可以说是老百姓的父母了。《诗经》说:“巍峨的南山啊,岩石耸立。显赫的尹太师啊,百姓都仰望你。”统治国家的人不可不谨慎。稍有偏颇,就会被天下人推翻。《诗经》说:“殷朝没有丧失民心时,还是能够与上天的要求相符的。请用殷朝作个鉴戒吧,守住天命并不是一件容易的事。”这就是说,得到民心就能得到国家,失去民心就会失去国家。

所以,品德高尚的人首先注重修养德行。有德行才会有人拥护,有人拥护才能保有土地,有土地才会有财富,有财富才能供给使用,德是根本,财是枝末,假如把根本当成了外在的东西,却把枝末当成了内在的根本,那就会和老百姓争夺利益。所以,君王聚财敛货,民心就会分散;君王散财于民,民心就会聚在一起。这正如你说话不讲道理,人家也会用不讲道理的话来回答你;财货来路不明不白,总有一天也会不明不白地失去。

《康诰》说:“天命是不会始终如一的。”这就是说,行善便会得到天命,不行善便会失去天命。《楚书》说